


## 12. CE-KENNZEICHNUNG

**CE** Dieses Produkt erfüllt alle anwendbaren europäischen Richtlinien und Verordnungen. Für Funkgeräte erklärt Niko nv, dass die Funkgeräte aus dieser Anleitung der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Falls zutreffend, kann der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung auf [www.niko.eu](http://www.niko.eu) eingesehen werden.

## 13. VOR INSTALLATION ZU BEACHTENDE WARNHINWEISE

 Die Installation von Produkten, die dauerhaft zur elektrischen Anlage gehören werden und gefährliche Spannungen enthalten, muss gemäß den geltenden Vorschriften von einem anerkannten Installateur vorgenommen werden. Diese Gebrauchsanleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Die Gebrauchsanleitung ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern ausgehändigt werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über die Website oder den Kundendienst von Niko.

## 14. UMWELT

Sie dürfen dieses Produkt oder die mitgelieferten Batterien nicht über den normalen Hausmüll entsorgen. Bringen Sie Ihr ausgedientes Produkt zu einer anerkannten Sammelstelle. Genau wie Hersteller und Importeure spielen auch Sie eine wichtige Rolle bei Sortierung, Recycling und Wiederverwendung von ausgedienten elektrischen und elektronischen Geräten. Um die Abholung und Verarbeitung wiederverwertbarer Abfälle finanzieren zu können, ist im Verkaufspreis oftmals bereits eine obligatorische Recyclingabgabe enthalten.

## 15. NIKO KUNDENDIENST

Haben Sie eine Frage oder ist das Produkt defekt? Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Großhandel oder dem Kundendienst von Niko auf (Belgien: +32 3 778 90 80) oder lesen Sie die Rubrik „Hilfe und Beratung“ auf [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## 16. RECHTLICHE HINWEISE

Niko stellt seine Anleitungen mit größter Sorgfalt zusammen und bemüht sich, diese so vollständig, korrekt und aktuell wie möglich zu erstellen. Dennoch sind etwaige Unvollkommenheiten nicht ausgeschlossen. Niko kann diesbezüglich jedoch, im Rahmen der gesetzlichen Grenzen, nicht haftbar gemacht werden. Unvollkommenheiten in Anleitungen können dem Kundendienst von Niko stets unter [support@niko.eu](mailto:support@niko.eu) gemeldet werden.

**DK** Læs hele brugsanvisningen, inden du foretager installationen og aktiverer systemet. Opbevar denne brugsanvisning til fremtidig brug.

## 1. BESKRIVELSE

Denne bevægelsessensor registrerer tilstedeværelsen af personer og deres bevægelser ved hjælp af en passiv infrarød sensor (PIR). Den registrerer ikke kæledyr. Den er mest følsom over for bevægelser på tværs af detektteringsområdet (se fig. 1a). Sensoren er forsynet med en funktion til eliminering af krybezoener. Følsomheden over for bevægelser direkte mod sensoren er ca. 50 % lavere (se fig. 1b).

Bevægelsessensoren fås i tre forskellige versioner afhængigt af detektteringsvinklen:

- 120 °: 351-2655x
- 240 °: 351-2656x
- 300 °: 351-2657x

Sensoren tænder kun, når den indstillede luxværdi er lavere end den målte værdi. Den forbliver aktiv, så længe den detekterer bevægelser fra mennesker. Kæledyr aktiverer ofte bevægelsessensoren. Denne detektor er derfor udstyret med en funktion, der sørger for, at den ignorerer kæledyr.

Pakkens indhold for hver bevægelsessensor	351-2655x	351-2656x	351-2657x
Brugerfjernbetjening (se fig. 5)	•	•	•
Blænde (se fig. 4d)	•	•	•
Monteringskruser	•	•	•
Beslag til hjørnemontage (se fig. 4c)			•

## 2. ANVENDELSE

Bevægelsessensoren er velegnet til at styre belysningen.

Vær opmærksom på følgende under installationen:

- Bevægelsessensoren må kun monteres på stabile underlag.
- Skjul bevægelige objekter i detektteringsområdet ved at afskærme linsen.
- Anbring ikke belysning tættere på sensoren end 1 m (se fig. 2).
- Bevægelsessensoren må ikke monteres direkte i varme eller kolde luftstrømme.
- Funktionen til ignorering af kæledyr fungerer bedst ved en monteringshøjde på 2-3 m, hvor sensoren maksimalt er vinklet 10 ° nedad (se fig. 1d). Hvis vinklen er større, fungerer funktionen ikke så effektivt.

## 3. MONTERING

Sensoren er beregnet til montage på væg og loft i en højde på 2-5 m. Detektteringsområdet afhænger af vinklen. Sensoren monteres på følgende måde:

1. Frigor underlaget fra bevægelsessensoren, og monter den på væggen eller på udhæng.
2. Forbind ledningerne til klemmen (se pkt. 5).
3. Anbring sensoren på underlaget igen.
4. Konfigurer bevægelsessensoren (se pkt. 6).

## 4. FORBINDELSE

Tilslut sensoren som vist i tilslutningsskemaet i fig. 7a. Lederen til R-indgangen kan slås til og fra ved hjælp af et eksternt tryk. Anvend et NO-tryk uden LED, og anvend kabler med begrænset længde. Sensorer kan også forbindes parallelt (7b).

Faseleder	L
Nul-leder	N
Udgangsrelæ	D1, D2 (*)
NO-tryk (valgfri)	R

(\*) Fjern jumperen mellem L og D1, hvis du ønsker en potentialfri udgang. Hvis jumperen er aktiv, kan belastningen slutes direkte til D2 (7c). Derved sikres en potentialfri kontakt.

## 5. TILSLUT ENHEDER

En høj indkoblingsstrøm forkorter levetiden for det interne relæ. Overhold belysningsproducenternes tekniske specifikationer for at undgå at overbelaste relæet (se fig. 3a og 3b). Vi anbefaler maksimalt at forbinde tre til fire bevægelsessensorer parallelt. Dette giver bedre overblik over afbryderkredslobet. Hvis det gennemsnitlige

antal koblingscykler er højere, eller hvis belastningen øges, anbefaler vi at køre belastningen via et eksternt relæ eller en ekstern sikring.

## 6. KONFIGURATION

Bevægelsessensoren er klar til brug ca. 1 minut efter tilslutning til elnettet. Indstillingerne kan kun ændres, mens bevægelsessensoren er tændt. Indstillingerne kan ændres ved hjælp af potentiometre på enheden eller via Niko Sensor Tool og IR dongle type 41-936 (skal bestilles separat).

### 6.1. Tidsforsinkelse

Ved hjælp af TIME-potentiometeret indstilles tidsforsinkelsen (se fig. 5h). Indstil TIME-potentiometeret til "impuls", hvis relæudgangen er forbundet med en trappeautomat .

### 6.2. Luxområde

LUX-potentiometeret gør det muligt at indstille luxværdien \* (dag, 2.000 lux) og ☾ (nat, 5 lux) (se fig. 5g).

### 6.3. Følsomhed

PIR-sensorens følsomhed kan indstilles ved hjælp af SENS-potentiometeret (se fig. 5e).

### 6.4. Kæledyrssone

Funktionen til ignorering af kæledyr aktiveres eller deaktiveres med PET-potentiometeret (se fig. 5f). Denne funktion reducerer ikke detektteringsområdet, men i 90 % af tilfældene forhindres det, at systemet tændes på grund af kæledyrs bevægelser.



## 7. EKSTERN TRYK

Lysset kan til enhver tid tændes og slukkes med dette tryk. Status (ON eller OFF) forlænges ved hver detektering. Efter den endelige detektering forbliver status uændret, indtil tidsforsinkelsen er udløbet.

Funktionen 6 h ON eller 6 h OFF kan vælges via et langt tryk. Denne funktion kan deaktiveres via et kort tryk:







Kort tryk i 0,1-2,0 s.	Automatisk tilstand (ON/OFF)
Kort tryk i 2,0-4,0 s.	6 h ON
Langt tryk i over 4,0 s.	6 h OFF

## 8. BRUGERFJERNBETJENING (351-25315)

Med denne minifjernbetjening kan du tænde for funktionen 6 h ON/OFF eksternt (se fig. 5a) (samme funktion som ved eksternt trykknop). Tryk på knappen AUTO (se fig. 5b) for at skifte tilbage til automatisk tilstand på bevægelsessensoren, og på knapperne  og  for at slå funktionen til ignorering af kæledyr til eller fra. (se fig. 5.c og 5.e)

## 9. LED STATUS

Nedenstående viser status for LED på enheden. Indstillingerne kan ændres ved hjælp af potentiometre på enheden, den medfølgende brugerfjernbetjening 351-25315 eller Niko Sensor Tool og IR-dongle type 41-936 (skal bestilles separat). Når du gemmer en ændret parameter, slår sensoren kortvarigt relæudgangen fra.

Status	LED-visning	Beskrivelse
Opvarmning		LED-lampen blinker kortvarigt i ca. 1 min.
Ændring af en indstilling		LED-lampen blinker kortvarigt tre gange
Kæledyrssone OFF		LED-lampen blinker kortvarigt tre gange
Kæledyrssone ON		LED-lampen blinker langt én gang
Bevægelsesdetektering		LED-lampen blinker langt én gang
6h ON eller 6h OFF		LED-lampen blinker i seks timer

## 10. FEJLFINDING

Fejl	Løsning
Lysset tænder ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dagslysniveauet er for højt. Reducer luxniveauet.</li> <li>• Kontrollér belysningen og sikringen.</li> <li>• Deaktiver kæledyrssone.</li> <li>• Øge følsomheden.</li> </ul>
Lysset tænder for ofte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dagslysniveauet er for lavt. Forøg luxniveauet.</li> <li>• Afskærm linsen (se fig. 4d).</li> <li>• Aktivér kæledyrssone.</li> <li>• Reducer følsomheden.</li> </ul>

## 11. TEKNISKE DATA

Referencenummer	351-2655x (120 °) 351-2656x (240 °) 351-2657x (300 °)
Dimensioner	112 x 105 x 148 mm (H x B x D)
Forsyningsspænding	230 Vac/50 Hz
Belastring	maks. 2.000 W, 8,7 A (cos φ = 1,0) maks. 1.000 VA, 4,35 A (cos φ = 0,5)
Detektteringsvinkel 351-2655x	120 ° vandret
Detektteringsvinkel 351-2656x	240 ° vandret
Detektteringsvinkel 351-2657x	300 ° vandret
Detektteringsområde	maks. 16 m ved 3 m monteringshøjde
Monteringshøjde	2-5 m
Luxområde	5-2.000 lux
Tidsforsinkelse	Impuls, 10 s. til 20 min.
Isolationsklasse	Klasse II
Kapslingsklasse	IP54
Omgevningstemperatur	-20 til + 50 °C
Terminaler	2,5 mm <sup>2</sup>
Godkendelse	CE-mærket

## 12. CE MÄRKNING

CE Detta produkt er i overensstemmelse med alle relevante europæiske retningslinjer og regler. For radioudstyr erklærer Niko nv, at radioudstyret i denne vejledning er i overensstemmelse med 2014/53 / EU-direktivet. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## 13. ADVARSEL VEDRØRENDE INSTALLATION

Installation af produkter, som bliver en fast del af en elektrisk installation, og som omfatter høj spænding, skal udføres af en autoriseret installatør og følge gældende regler. Brugervejledningen skal præsenteres for brugeren. Den bør indgå i den elektriske installationsfil, og den bør videregives til eventuelle nye ejere. Yderligere eksemplarer er tilgængelige på Nikos hjemmeside eller hos Nikos kundeservice.

## 14. MILJØ

Dette produkt og / eller de medfølgende batterier må ikke deponeres i ikke-genanvendeligt affald. Det kasserede produkt skal afleveres til en genbrugsstation. Din rolle er lige så vigtig som producentens og importørens med hensyn til at fremme sortering, genanvendelse og genbrug af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr. For at finansiere affaldssamlingen og affaldsbehandlingen opkræver regeringen i nogen tilfælde genbrugsafgifter (prisen på dette produkt er inklusiv disse afgifter).

## 15. NIKOS KUNDESERVICE

Har du spørgsmål, eller har du et fejlbehæftet produkt, bedes du kontakte din grossist eller Nikos kundeservice (Danmark: +45 74 42 47 26), eller se afsnittet "Hjælp og råd" på [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## 16. ANSVARSFRASKRIVELSE

Hos Niko udarbejdes manualer med stor omhu, og vi tilstræber at gøre dem så fuldstændige, korrekte og opdaterede som muligt. Alligevel kan der forekomme fejl. Niko kan kun holdes ansvarlig for disse, indenfor de juridiske rammer.

Bliver du opmærksom på fejl eller mangler i manualerne, bedes du venligst kontakte Nikos kundeservice på [support@niko.dk](mailto:support@niko.dk).

**SE** **Ås hela användarhandboken innan du utför installationen och aktiverar systemet. Förvara denna handbok för framtida bruk.**

## 1. BESKRIVNING

Denna husdjursökansliga rörelsesensor registrerar personer och deras rörelser via en passiv infraröd sensor (PIR). Den är känsligast för diagonal rörelse genom detekteringsområdet (se fig. 1a). Sensorn är försejdd med teknik för eliminering av krypzon. Känsligheten för rörelser direkt mot sensorn är ca 50 % lägre (se fig. 1b).

Rörelsesensorn finns i tre olika varianter beroende på detektionsvinkeln:

- 120°: 351-2655x
- 240°: 351-2656x
- 300°: 351-2657x

Sensorn aktiveras bara när installationen för dagsljus (skymningsnivå) inte längre uppnås. Den förblir aktiv så länge mänsklig rörelse detekteras. Husdjur orsakar ofta att rörelsesensorer aktiveras felaktigt. För att begränsa detta kan okänslighetsfunktionen för husdjur aktiveras.

Innehåll i förpackningen per rörelsesensor	351-2655x	351-2656x	351-2657x
Fjärrkontroll (se fig. 5)	•	•	•
Skydd (se fig. 4D)	•	•	•
Monteringskruvar	•	•	•
Fäste för hörnmontering (se fig. 4c)			•

## 2. ANVÄNDNING

Rörelsesensorn är lämplig för styrning av belysning.

Tänk på följande under installationen:

- Rörelsesensorn måste monteras på ett stabilt tak.
- Dölj rörliga objekt inom detekteringsområdet genom att täcka linsen.
- Placera inte någon belysning närmare än 1 m från sensorn (se fig. 2).
- Montera inte rörelsesensorn i ett flöde med kall eller varm luft.
- Okänslighetsfunktionen för husdjur fungerar bäst med en monteringshöjd av 2 till 3 m, när sensorn har en maximal nedåtvinkel på 10° (se fig. 1d). Med en större vinkel fungerar inte funktionen lika bra.

## 3. MONTERING

Sensorn är konstruerad för montering på vägg eller tak, på en höjd av 2 till 5 m. Detekteringsområdet beror på vinkeln.

Så här monterar du sensorn:

1. Frigör basen från rörelsesensorn och montera den på väggen eller i taket.
2. Anslut kablarna till klämman (se avsnitt 5).
3. Placera sensorn på basen igen.
4. Konfigurera rörelsesensorn (se avsnitt 6).

## 4. KOPPLING

Anslut sensorn enligt kopplingsdiagrammet i fig. 7a. Du kan växla ledaren till R-ingången på och av med en extern tryckknapp. Använd en NO-tryckknapp utan indikeringslampa och begränsa längden på de elektriska kablarna. Sensorer kan även anslutas parallellt (7b).

Ledare	L
Neutral ledare	N
Utgångsrelä	D1, D2 (*)
NO-tryckknapp (tillval)	R

(\*) Ta bort bygeln mellan L och D1 om du inte vill att utgången ska vara ansluten. Om bygeln är aktiv kan lasten anslutas direkt till D2 (7c). Du får en potentialfri kontakt.

## 5. ANSLUTNING AV ENHETER


En hög startström minskar livslängden för sensorns inbyggda relä. Följ belysningstillverkarens tekniska specifikationer för att förhindra överbelastning av reläet (se fig. 3a och 3b). Vi rekommenderar att maximalt 3 till 4 rörelsesensorer kopplas parallellt. Detta håller kopplingskretsen organiserad. Om det genomsnittliga antalet

på/avstängningscykler är högre än det normala eller vid ökad belastning rekommenderar vi att köra lasten via ett externt relä eller en extern säkring.


## 6. KONFIGURATION

Rörelsesensorn är klar för användning ungefär en minut efter anslutning till elnätet. Inställningarna kan endast ändras när rörelsesensorn är påslagen. Du kan ändra inställningarna med hjälp av potentiometern på enheten eller fjärrkontrollen 351-25320 (beställs separat).

### 6.1. Eftersläckningstid

Ställ in eftersläckningstiden efter den slutliga rörelsen med potentiometern TIME (TiD) (se fig. 5h). När reläutgången är ansluten till en tidrelämodul ska omkopplaren TIME ställas in på "impulse" (impuls) 

### 6.2. Luxområde

Med hjälp av potentiometern LUX (Ljus) ställer du in tröskelvärdet för aktivering mellan  (dag, 2 000 lux) och (natt, 5 lux) (se fig. 5g).

### 6.3. Känslighet

Med hjälp av potentiometern SENS (Känslighet) ställer du in känsligheten för PIR-sensorn (se fig. 5e).

### 6.4. Okänslighet för husdjur



Med potentiometern PET (Husdjur) aktiverar och inaktiverar du funktionen okänslighet för husdjur (se fig. 5f). Funktionen ger bara en begränsad minskning av detekteringsområdet men i 90 % av fallen förhindrar den att systemet aktiveras på grund av att husdjur rör sig i området.

## 7. EXTERN TRYCKKNAPP

Med denna tryckknapp kan lampan alltid slås på och av. Statusen (PÅ eller AV) förlängs med varje detektering. Efter den slutgiltiga detekteringen förblir statusen densamma tills avstängningsfördröjningen har löpt ut. Med en lång tryckning på tryckknappen kan du välja funktionen 6 timmar PÅ eller 6 timmar AV. Funktionen kan stängas av tidigare genom att kort trycka på knappen:







knapptryckning 0,1–2,0 s	automatiskt läge (PÅ/AV)
knapptryckning 2,0–4,0 s	6 timmar PÅ
knapptryckning > 4,0 s	6 timmar av

## 8. FJÄRRKONTROLL (351-25315)

Med denna mini-fjärrkontroll kan du fjärrstyra funktionen 6 timmar PÅ/AV (se fig. 5a) (samma funktion som med en extern tryckknapp). Med knappen AUTO (se fig. 5b) övergår rörelsesensorn till automatiskt läge och med knapparna  och  aktiveras och inaktiveras okänslighet för husdjur.

## 9. DISPLAY

Statuslägena nedan visas med indikeringslampan på enheten. Du kan ändra inställningarna med potentiometrarna på enheten, den medföljande fjärrkontrollen 351-25315 eller fjärrkontrollen 351-25320 (beställs separat). När du sparar en ändrad parameter bryter sensorn kort spänningen på reläutgången.

Status	LED-display	Beskrivning
Initiering		Lysdioden blinkar snabbt i ungefär 1 minut.
Ändrad inställning		Lysdioden blinkar snabbt 3 gånger
Okänslighet för husdjur AV		Lysdioden blinkar snabbt 3 gånger
Okänslighet för husdjur PÅ		Lysdioden blinkar en gång långsamt
Rörelsedetektering		Lysdioden blinkar en gång långsamt
6 timmar PÅ eller 6 timmar AV		Lysdioden blinkar i 6 timmar

## 10. FELSÖKNING

Fel	Lösning
Ljuset tänds inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dagsljusnivån är för hög. Minska luxnivån.</li> <li>• Kontrollera belysningen och säkringen.</li> <li>• Inaktivera okänslighet för husdjur.</li> <li>• Öka känsligheten.</li> </ul>
Ljuset tänds för ofta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dagsljusnivån är för låg. Öka luxnivån.</li> <li>• Skydda linsen (se fig. 4d).</li> <li>• Aktivera okänslighet för husdjur.</li> <li>• Minska känsligheten.</li> </ul>

## 11. TEKNISKA DATA

Referenskod	351-2655x (120°) 351-2656x (240°) 351-2657x (300°)
Mått	112 x 105 x 148 mm (HxBxD)
Anslutningsspänning	230 VAC/50 Hz
Belastning	max 2 000 W, 8,7 A (cos φ = 1,0) max 1 000 VA, 4,35 A (COS φ = 0,5)
Detekteringsvinkel 351-2655x	120° horisontell
Detekteringsvinkel 351-2656x	240° horisontell
Detekteringsvinkel 351-2657x	300° horisontell
Detekteringsområde	max 16 m frontalt vid 3 m höjd
Monteringshöjd	2–5 m
Luxområde	5–2 000 lux
Eftersläckningstid	Impuls, 10 s till 20 min
Skyddsklass	Klass II
Kapslingsklass	IP54
Omgivningstemperatur	-20 till +50 °C
Terminaler	2,5 mm <sup>2</sup>
Märkning	CE-märkt